



VI. évfolyam 6. szám
1996. február 15.

INGYENES VÁROSI LAP • BÉKÉSCSABA

HETI Jegyzet

Karol Wlachovský missziója

Ha nyelvek határait lépjük át, világok határait is átlépjük. Ez az átlépés csak azoknak sikerülhet, akik nemcsak kulturális pallérozottsággal, hanem erkölcsi csiszoltsággal, lelki finomsággal rendelkeznek, azzal a mindenre kiterjedő tapintattal, amely a gondolkodás műgondja. Ahogy Nietzsche immár több mint egy évszázada figyelmeztetett, az téves alapmegfigyelés, hogy én vagyok az, aki hiszek, aki teszek valamit, aki cselekszem, hisz nem az individuuum az, aki beszél, hanem maga a nyelv, az a tradíció és esztétikai tapasztalat, amely már születésünk előtt készen állt. Aki tehát nyelvek határait lépi át, hagyományokat kapcsol egybe, nemesít meg azáltal, hogy tudatában van szövegek, nyelvek közötti létének, annak a kulturális koherenciának, ami maga az egység és szétválaszthatatlan világ. Az a közösség tehető tudás, ami egymás horizontjait nyitja egybe a dialógusok során. A szüntelen párbeszéd, diskurzus az, ami Karol Wlachovský áldásos szolgálatát mindvégig jellemezte. Nem mondhatunk le róla az idők bezártaig, hisz nem nélkülözhetjük ezt a viselkedésében is bölcséleti igényű habitust, amely oly szelíden ölelte körül figyelmével, szeretetével kultúránkat, hogy mi magunk is rácsodálkoztunk. Ezt így is lehet. Igen. Csak így szabad.

KÁNTOR ZSOLT

Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlése soron következő ülését február 15-én, csütörtökön 10 órai kezdettel tartja a városháza dísztermében. Várható napirend:

Zárt ülés:

1. Vagyon ügyek.
2. A Békéscsabáért kitüntetés odaítélése.
3. Fellebbezések és egyéb méltányossági ügyek.

Nyilvános ülés – 13 órától:

1. Jelentés lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról.
2. Békéscsaba Megyei Jogú Város 1996. évi költségvetésének első olvasata.
3. Az önkormányzat és a Békéscsaba Vagyonkezelő Rt.

Közyűlés

közötti megbízási szerződés jóváhagyása.

4. Vagyon ügyek: vízi köz-művek apportálása; a gyógyszerárak privatizációjának koncepciója.

5. Javaslat a közgyűlés szervezeti és működési szabályzatának módosítására.

6. Az egészségügyet érintő ügyek: a háziorvosi praxis fejlesztése; a központi felnőtt- és gyermekügyelet funkcionális privatizációja; az Egészségügyi Alapellátási Intézmény igazgatói megbízatásának pályáztatása; együttmű-

ködési megállapodás Csabaszabadi orvosi ügyeleti ellátására.

7. A Békés megye és Békéscsaba város által közösen fenntartott négy nagy együttes helyzetének, működésének áttekintése.

8. Tájékoztató a milicentenáriumi eseményekről, különös tekintettel nemzeti ünnepünkre, március 15-re.

9. A vízgazdálkodási ágazatba tartozó 1997. évi cél- és címzett támogatások pályázata, a szennyvízcsatorna-társulások 1996. évi támogatása.

10. Tóth Károly országgyűlési képviselő tájékoztatója a törvényhozási munkáról.

11. Bejelentések.

MEGBESZÉLÉS A MINISZTERELNÖKNÉL

(Ön)kormányzati kilátásaink

A közelmúltban az Ország-ház épületében Horn Gyula miniszterelnök, Kuncze Gábor belügyminiszter, Bokros Lajos pénzügyminiszter és Baja Ferenc környezetvédelmi miniszter fogadta Budapest főpolgármesterét, a főváros és a megyei jogú városok polgármestereit, a megyei közgyűlések elnökeit, valamint az önkormányzati szövetségek vezetőit. Pap János polgármester, aki szintén jelen volt ezen a megbeszélésen, az ott elhangzottakról tájékoztatta olvasóinkat.

Bevezetőjében Horn Gyula a kormány és az önkormányzatok együttműködésének fontosságáról beszélt. Elmondta,

hogy a tavaly megindított gazdasági-költségvetési reform véleménye szerint alapot jelent az 1996-os pozitív irányú változásokhoz. A kormány legfontosabb feladatának az államháztartás teljes megváltoztatását nevezte, ez a program 10–15 év alatt valósítható meg.

A belügyminiszter az ország demokratikus berendezkedése egyik alappillérenek nevezte az 1990-ben létrejött önkormányzati rendszert, amely álláspontja szerint bevált és működik. Kuncze Gábor szükségesnek tartotta a feladatok és a hatáskörök pontosítását és az ehhez igazodó finanszírozási rendszer

megteremtését. Komoly feladat elsősorban a kistéleplések önkormányzati gazdálkodásának segítése, az ellenőrzés javítása. A települések fejlesztésének megtervezése az önkormányzatok dolga, ám ki kell dolgozni a területi ki-egyenlítő mechanizmus egyszerű formáját, meg kell találni a megfelelő arányokat, hogy az egész ország fejlőd-essen. Ugyanis egyes önkormányzatok több saját forrást tudnak előteremteni, mások viszont kevésbé képesek erre, ezért az utóbbiakat jobban kellene támogatni a központi költségvetés és a különböző pályázati pénzek révén.

A pénzügyminiszter az államháztartás reformjáról beszélt részletesen. Véleménye szerint ez nemcsak gazdasági, hanem társadalmi és lélek-

(Folytatás a 2. oldalon)

MEGBESZÉLÉS A MINISZTERELNÖKNÉL

(Ön)kormányzati kilátásaink

(Folytatás az 1. oldalról)

tani reform is. *Bokros Lajos* szerint jobban kellene érvényesülnie a közteherviselés elvének. El kell érni azt, hogy a valódi jövedelmekkel arányos legyen az adófizetés és a tb-befizetés, ami lehetővé tenné az általános adókulcsok csökkentését. A kötelező nyugdíjjárulék-fizetés mellett, amellyel csak egy alapnyugdíjra szerzünk jogot, egyre nagyobb szerepet kell kapnia a biztosítás jellegű, saját döntés alapján történő befizetésnek. A miniszter arról is szólt, hogy a kormány fontos feladatának tekinti a lakáshoz jutás, a lakásfelújítás és -karbantartás új rendszerének kidolgozását. Ezen a területen új piaci mechanizmusok kiépülésével párhuzamosan to-

vábbra is jelentős szerepe marad a rászorultsági elven működő állami és önkormányzati támogatásoknak.

Baja Ferenc kérdésekre válaszolva a területrendezési és -fejlesztési törvényjavaslat parlamenti vitájáról szólt. A javaslatához több módosító indítvány érkezett. Ezekkel kiegészülve az új jogszabály segíteni fogja Magyarország európai integrációját, az elmaradt térségek felzárkóztatását lehetővé tevő intézményi rendszer és pénzforrások létrejöttét.

A megbeszélésen részt vevő önkormányzati vezetők sajátos problémáikon túl jelezték, hogy a települések fejlesztési lehetőségei országos szinten is beszűkültek. Elengedhetetlennek tartották, hogy a kormány hosszú távon is kiszámítható támogatási rendszereket működtessen, s az önkormányzatok bevonásával tárgyaljanak az őket érintő kérdésekről, mint amilyen például az oktatás és az egészségügy reformja.

(H. M.)

Újra megnyitják a temetőt

Békéscsaba román kisebbségi önkormányzatának ülése az ortodox egyházzal kötött együttműködését értékelte, valamint a millicentenáriushoz kapcsolódó kulturális feladatokat készítette elő és tárgyalta meg részletesen.

Az első napirendi ponton belül tárgyalták a képviselők a román temető újramegnyitásával kapcsolatos feladatokat. Ennek törvényi feltételei is vannak: rendezni kell a terepet (azaz fel kell tölteni a gödörösebb részeket), intézkedni kell a ravatalozó ügyében, továbbá át kell helyezni a kerítést. A közgyűlés úgy határozott, hogy a temető újramegnyitásával kapcsolatos részletekről külön tájékoztatást ad a városüzemeltetési irodának.

A Bartók Béla úti román ortodox templomban megtartandó istentiszteleteket illetően elhangzott az ülésen, hogy *Békési György* lelkész előrehaladott kora és betegsége miatt nehezen bírja feladatait ellátni. Helyettesítéséről, az esetleges utódlásról szólva az ülésen jelen levő *Ardelean Pál* vikárius elmondta: több személy neve is szóba jött, alighanem *Seres Sándor* lelkész lenne a legalkalmasabb, de természetesen az önkormányzatot illeti a döntés joga. Annyi bizonyos, hogy ezt a problémát mindenféleképp rendezni kell.

Gurzó György képviselő a millicentenáriumi ünnepségek kulturális feladatainak előkészítéséről szólt. Kiemelte: az önkormányzat csatlakozni fog néhány eseményhez, egyebek között jelen lesznek a nemzetközi néprajzi nemzetiségkutató kongresszuson, továbbá a Székelyudvarhelyi Napokon. Részletesen taglalta, milyen saját kulturális rendezvényeket szeretnének megtartani. Említést tett a mesemondó pályázatról, s megemlítette, hogy érdemes lenne elmenni az István, a király című rockopera vészto-mágori előadására is.

Grósz György, a közgyűlés elnöke bejelentette: az önkormányzat együttműködési megállapodást kíván kötni a Kőrösi Csoma Sándor Főiskolával a hazai nemzetiségi pedagógusok továbbképzésének tárgyában. A közgyűlés tagjai támogatták az elképzelést, következő kihelyezett ülésük éppen a főiskolán lesz márciusban.

SZILASI MIHÁLY

■ **FOGADÓNAPOK.** Február 16-án, pénteken *Sisák Péter* alpolgármester, február 23-án *Végh László* alpolgármester tart fogadónapot a városházán 8 és 12 óra között.

■ **FOGADÓÓRA.** *Beraczka János* önkormányzati képviselő és *Rucz Demeter*, a kisebbségi, érdekegyeztető és külkapcsolati (KÉK) bizottság tagja fogadóórát tart minden hétfőn 13-16 óra között az FKGP Luther utca 6. szám alatti székházában és minden csütörtökön 10-12 óra között a polgármesteri hivatal 161. számú irodájában.

■ **SZLOVÁK ÉS ROMÁN FOGADÓÓRA.** *Belicza Károly*, a szlovák kisebbségi önkormányzat képviselője és a Csabai Szlovákok Szervezete fogadóórát tart február 19-én, hétfőn 15-17 óráig a szlovák kisebbségi önkormányzat székhelyén (Szabadság tér 11-17. III/15.).

Békéscsaba Megyei Jogú Város Román Kisebbségi Önkormányzata február 19-én, hétfőn 15-17 óráig fogadóórát tart a Szabadság tér 11-17. III/16. szám alatti székhelyén.

■ **JOGSEGÉLYSZOLGÁLAT.** Békéscsaba Megyei Jogú Város Cigány Kisebbségi Önkormányzatánál (Szabadság tér 11-17. III/1.) február 22-én, csütörtökön 13-15 óráig *dr. Klimaj János* jogtanácsos jogsegély-szolgálati fogadóórát tart.

■ **NYUGDÍJASKÖZGYŰLÉS.** A Békéscsaba Városi Nyugdíjas-egyesület február 21-én, szerdán 14 órától az ifjúsági házban tartja 1995. évi záró közgyűlését. Minden tagjukat szeretettel várják.

■ **AZ ELSŐ KÖZGAZDÁSBÁL CSABÁN.** Február 17-én, szombaton 19 órától lesz a Fiume nagy- és kistermében az első csabai közgazdászbal. A belépőjegy 1900 Ft/fő, amely a vacsorát is magában foglalja. A zenét a Sigma zenekar szolgáltatja, tombolán pedig értékes ajándékokat nyerhetnek azok, akiknek éjfélkor kedvez a szerencse. Jegyek még igényelhetők *Simon Ágnes*nél a 326-453 telefonszámon.

■ **NUFARUL - TAVIRÓZSA.** A nagyváradi Nufarul fotó-filmklub bemutatkozó kiállítása látható az ifjúsági ház Előtér Galériájában és az I. emeleti bemutatóteremben március 10-ig. A látrolan látható a *Léptek a fényben* című klubkollektív és válogatás a nemzetközi Eurofotoart '95 anyagából. A fotó-filmklubot 1976-ban alapította Tóth István, Csontos István és Vilidár István. A tagok gyűjteményes kiállítása Románia nagyobb városaiban (Temesváron, Marosvásárhelyen, Craiován, Bukarestben) és Németországban (Merseburgban) is bemutatkozott már. Számos nemzetközi kiállításon szerepelnek munkáik.

BÉKÉSCSABA HÍREKBE



A város,
ahol élünk

kal, több díjat elnyerve európai, ázsiai, afrikai és amerikai pályázatokon. Jelenleg 43 tagjuk van, akik részben nagyváradi amatőr és hivatásos fotósok, valamint szatmárnémeti, nagykarolyi, bukaresti fotóművészek, és Magyarországra, Németországba költözött kollégáik. A múlt heti kiállítás-megnyitón jelen volt *Petru Filip*, Nagyvárad polgármestere, valamint a sajtó romániai képviselői, és *Sisák Péter* csabai alpolgármester.

MATRIKULA



HÁZASSÁG

Cseke Edit és Bálint Zoltán,
Balla Katalin Angéla és Zsíros Zoltán



SZÜLETÉS

Mihály László és Egri Ildikó leánya Réka, Tóth Antal és Leélössy Éva leánya Adrienn, Somlyai Zoltán és Boldis Katalin fia Viktor Barna, Tóth Sándor és Simon Csilla Márta leánya Eszter Fruzsina, Faragó Zsolt és Sebők Éva fia Ádám, Molnár Péter és Somlyai Angéla leánya Anett, Forgó Ottó és Veress Ildikó leánya Ivett Dóra, Varga Ede és Bánszki Csilla fia Ádám.



ELHALÁLOZÁS

Kovács János



Ingyenes városi lap, Békéscsaba

Főszerkesztő:

Sztójcsév Szvetoszláv

Szerkesztő: Mikóczy Erika

Tipográfia: Gécs Béla

Kiadja Békéscsaba Megyei Jogú

Város Polgármesteri Hivatala

Felelős kiadó: Pap János,

Békéscsaba polgármestere

Szerkesztőség: Békéscsaba,

Szent István tér 9. 5601, Pf. 112

Telefon/fax: (66) 445-676,

telefon: 452-252

Szedés: A&M Stúdió

Nyomás: Hungária-Info

Nyomdaipari Kft., Békéscsaba

Felelős vezető:

Bohus Ákos nyomdavezető

Megjelenik hetente,

27 000 példányban

Terjeszti a Magyar Posta



NÉPEK ÉS KÉPEK

Bosnyák alkotók kiállítása a Diáktanyán

Sokszor emlegetett kifejezés: a művészet nem ismer határokat. Ebben az esetben természetesen szimbolikusan kell érteni a határok szót, hiszen a Kárpát-medencében élő népek több mint ezer éve élnek egymás mellett. Nem lehet tehát véletlen, hogy a Békéscsabán száműzetésben élők között olyan alkotók vannak, akik hozzánk tudnak szólni.

Tájképek, csendéletek és hazai életképek fogalmazódnak meg a képzőművészet nyelvén. A grafika műfajával fejezi ki gondolatait *Hadzsik Refik*, aki Banja Luka utcarészleteit rajzolta meg emlékezetből; különösen lakóházának rajza mutatja kötődése melegségét. Tuzlából került a békéscsabai befogadóállomásra *Szejflovics Fikret*, aki a vízfesték nyújtotta technikai lehetőség tehetséges művésze. A fáradt barna, zöld és kék színek kompozíciója nem csupán tájélményeket juttat eszünkbe, hanem az emberi alakok álomszerű megjelenítésével idéz fel emlékképeket. Gondoljuk csak el, milyen fájdalmas lehet az otthon hiánya, mégis pótolhatja talán egy közösség számára a kép, a rajz. Örölnünk kell annak, hogy felszabadultán ecsetet, ceruzát vesznek kezükbe nehéz sorsú emberek.

Ha megpróbálunk időben előrelépni és elképzeljük néhány év múlva ugyanezeket az alkotókat, az otthoni tájon látjuk őket élni, dolgozni. Boldog öröm lenne számunkra, ha barátaink akkor is folytatnák e tevékenységet, amikor hazatérnek. Remélve, hogy ez nemsokára bekövetkezik, várjuk vissza az itt kiállítókat, bízva abban, hogy kiegyensúlyozott lelkületű emberek jönnek hozzánk baráti látogatásra, és az már csak ráadás lenne, ha továbbra is foglalkoznának képzőművészettel.

A Diáktanyán számos rangos kiállítás került már megrendezésre, ugyanúgy helyet kaptak a tehetségüket bontogató kézművesek is e falak között, mint hivatásos művészek. Ez a tárlat egyszerre nyújt bepillantást a bosnyák nép fiainak vizuális gondolkodásába és teremt barátkozási alkalmat népek között.

CS. TÓTH JÁNOS

Kihelyezett ülést tartott a közművelődési és sportbizottság múlt hét keddjén. Gerla, szűkebben a gerlai iskola adott otthont a megbeszélésnek, amely a helyiek beszámolóival indult.

Sárándi Zsófia, az általános iskola igazgatója elmondta, hogy programjaik kialakításánál a falu igényeit veszik figyelembe. A tornaterem, amely faluházként is funkcionál, a sportrendezvényeken kívül kulturális programoknak, báloknak, ünnepségeknek és lakodalmaknak is helyet ad. A kisebb csoportok elhelyezésére, klubfoglalkozások céljaira szeretnének helyet találni a továbbiakban. *Rigóné Rasztoka Mária* óvodavezető, aki 25 éve áll a gerlai óvoda élén, az indulásról és jelenlegi működésükről beszélt. Kiemelte, hogy az óvoda szociális funkciója egyre erősödik, a gyerekek több időt töltenek ott, mert a szülők féltik munkahelyeiket. Zla-

GONDOLKODÓ

Tömegjárvány

Az orvosi rendelő bezárt ajtaja előtt már korán reggel letelepszik három örökifjú. Az első fecskék felébredtek téli álmukból és kirepültek a fészek melegéből. Nem sokkal ezután három öreglánya csatlakozik hozzájuk. Pár perccel nyolc után három fiatal anyuka lép be a sorba gyerekével együtt. Egy óra elteltével utánuk jönnek a férjek, a nagymamák és nagypapák, a dédnagymamák és dédnagypapák s az egész rokonság. Déltájt már hatalmas tömeg tolong a ház körül. Estére a betegsereg egyik része a szomszédos épületek lépcsőházaiban húzódik meg, mások sátrakat vernek a közeli réteken, a többiek a helyükön alszanak állva, fekvé, ülve, ott, ahol utoléri őket az éj.

Másnap újabb tömegek érkeznek, és meleg teát, mézet és kálácsot osztogatnak a didergő tengerben.

A következő hetekben újabb és újabb idegen betegek jönnek, a városlakók pedig fejvesztve menekülnek.

Egy tavaszi napon a ház végre életjelt ad magáról, nyílik az ablak, az orvos kiáll az erkélyre, kedélyesen integetve az önfelédten éljenző embersokaság felé. Kezdődhet a rendelés, és a város lakói lassan-lassan birtokba veszik volt otthonaikat, türelmesen várva sorukra.

SZTOJCSEV SZVETOSZLÁV

ovszki Pálné, a nyugdíjasklub vezetője szolt arról, hogy hétfőnként összegyűlnek a falu nyugdíjasai kézímunkázni, nótázni, kártyázni és persze politizálni. Mivel kisnyugdíjasokról van szó (a legmagasabb nyugdíj 16 000 Ft az ott élőknel), szervezett programokra, kirándulásokra csak ritkán futja. *Fábián Istvánné*, a nagycsaládosok vezetője örömmel számolt be közös vetélkedőikről, megemlékezéseikről, gyopárosfürdői útjukról és idei terveikről. *Ifj. Kis Sándor*, a sportegyesület vezetője hangsúlyozta a tömegsportrendezvények fontosságát, de szolt arról is, hogy a gerlai labdarúgók és kézilabdások megyei bajnokságokon is szerepelnek. Valamennyi egyesület pályázatokból próbál pénzt szerezni a működéshez.

Kis Sándor, Gerla önkormányzati képviselője ezt követően összefoglalta, hogy a faluban mindenki tesz valamit a közösségért. *Szilvássy Ferenc*, a bizottság elnöke szerint néhány csabai intézmény is példát vehetne a Gerlán tapasztalható aktív együttműködésről.

A beszámolókat követően *Uhrin Nándor*, a pénzügyi iroda vezetője adott tájékoztatást a kiadások és bevételek ez évi várható alakulásáról. E szerint a közművelődési és sportfeladatok vannak a legkedvezőbb pozícióban, hiszen az elmúlt évhez képest 30 millióval többet fordít a város ilyen célokra. *Szilvássy Ferenc* javaslata alapján – amelyet a bizottság is jónak talált – 10 milliót ebből a sportra, és 20 milliót a közművelődésre fordítanak. *Domokos Gabriella*, a sportcsoport vezetője megköszönte a plusztámogatást és elmondta, hogy városunkat az atlantai olimpián hat fő képviseli majd, akik megérdemlik, hogy felkészülésüket a város is segítse. *Hrabovszki György* a szabadidősport fontosságát hangsúlyozta, amelyhez szintén több pénz kellene. *Szegediné Kozák Mária*, a közművelődési csoport vezetője a közművelődési részfeladatokról szolt, amelyek finanszírozását illetően is javaslatok születtek.

A napirendi pontok megtárgyalásánál nagy hangsúlyt kapott a millicentenárium, amelynek rendezvényeire – a tervek szerint –

7 millió forintot szán a város. A közigyűlés döntését és a programfüzet megjelenését követően erről lapunkban is bővebben beszámolunk.

A bizottsági ülésen a tagokon, az oktatási, közművelődési és sportiroda, a pénzügyi iroda és a városüzemeltetési iroda több munkatársán kívül *Sisák Péter* alpolgármester, és *dr. Simon Mihály* jegyző is részt vett, késő délután csatlakozott a megjelentekhez *Pap János* polgármester is. A gerlaiak vendégszeretetének és *Szilvássy Ferenc* bizottsági elnök sajátosan pergő levezetésének köszönhetően az ülést követően kötetlen beszélgetésre is mód nyílt.

MIKÓCZY ERIKA



KIHELYEZETT ÜLÉS GERLÁN 30 millió plusz

Általános iskolai beiskolázás

Tisztelt Szülő!

Minden család számára örömteli, ugyanakkor gondot jelentő esemény, amikor gyermeke tanköteles korba lép, és iskolát kell választani számára.

Városunk új beiskolázási rendszert dolgozott ki, amely továbbra is biztosít annyi férőhelyet az első osztályokban a kisgyermekek számára, ahol biztonsággal elhelyezhető Békéscsaba iskolába készülő „polgársága”.

A jelenleg kipróbálandó kétlépcsős beiskolázási rendszer jobban fogja szolgálni a szülői érdekeket és a szabad iskolaválasztást, városi szinten egyenletesebb beiskolázást biztosít és ezáltal gazdaságosabban működő iskolarendszert is eredményezhet.

Szeretnénk a szülőket folyamatosan tájékoztatni a beiskolázás különböző fázisaiban. Ezt a sajtó segítségével túl elsősorban és leghatékonyabban az óvodákban keresztül tudjuk megtenni.

Minden óvoda szülői értekezletre hívja meg az iskolaigazgatókat és a tanítónőket, hogy ismertessék az iskolájukban folyó munkát, majd az iskolák hívják meg az érdeklődő szülőket és gyerekeket „nyílt napokra”, hogy ezáltal személyes élményszerű bepillantást nyerjenek a látogatók az iskolák hétköznapijaiba is.

Ezekről a programokról az óvodákban értesülhetnek a szülők, s ugyanott rendel-

kezésre állnak Békéscsaba valamennyi általános iskolájáról a legfontosabb tudnivalók. Reményeink szerint a megszerzett információk birtokában könnyebb lesz a szülők választása, amelyről a jelentkezési lapok kitöltésekor kell nyilatkozni.

A jelentkezési lapot március 1-jéig kapja meg minden érdeklő az óvodában, melyet értelemszerű kitöltése után az óvónőnek kell visszaadni.

A szülő teendői ekkor néhány hétig szünetelnek. Ez idő alatt az iskolaigazgatókból álló koordinációs fórum összeveti a jelentkezési lapon megnyilvánuló igényeket a férőhely-lehetőségekkel.

A márciusi közgyűlés minden tényezőt figyelembe véve dönt a ténylegesen indítható osztályok számáról.

A beiratás időpontjáig, április 18–19-ig minden gyermek megkapja az iskola értesítését, hogy a választott iskolába felvételt nyert-e, illetve ajánlatokkal kereshetik meg más iskolák, ahol szabad férőhely és szíves fogadókészség mutatkozik a gyermekek iránt.

Reméljük, hogy minden leendő első osztályos megtalálja a számára legmegfelelőbb iskolát.

Tájékoztatásul felsoroljuk a közgyűlés által előzetesen megállapított, iskolánként indítható osztályokat.

• Áchim L. András Általános Iskola	3
• 2. Számú Általános Iskola	3
• 3. Számú Általános Iskola	1
• Szent László Utcai Általános Iskola	2
• Mezőmegyer	1

• Madách Utcai Általános Iskola	3
• 9. Számú Általános Iskola	2
Torna	1
• 10. Számú Általános Iskola	3
• 11. Számú Általános Iskola	2
• József Attila Általános Iskola	3
• Szabó Pál Térei Általános Iskola	3 + 1 logopédiai osztály

• Belvárosi Általános Iskola és Gimnázium	2
• Gerlai Általános Iskola	1
• Szlovák Általános Iskola, Gimnázium és Kollégium	– szükség szerint

• Jókai Utcai Általános Iskola, Speciális Szakiskola és Szakmunkásképző Iskola	– szükség szerint
--	-------------------

• Katolikus Általános Iskola	– nem önkormányzati fenntartású intézmény, ezért az indítható osztályok számát, a beiskolázandók körét saját fenntartója határozza meg: az 1996/97-es tanévben egy osztály.
------------------------------	---

A vidéken óvodába járó, de Békéscsaba-ba jelentkező gyerekek beiskolázását csak a békéscsabai gyerekek elhelyezése után tudja felvállalni a város. (Kivéve a Szlovák Általános Iskola és Gimnáziumot, amely országos beiskolázású), számukra jelentkezési lap a polgármesteri hivatal oktatási, közművelődési és sportirodáján vehető át, és ott is kell leadni (Békéscsaba, Szent István tér 7.).

TÚRINÉ KOVÁCS MÁRTA

TAKE IT EASY!

Próbálj meg lazítani!

Akár ez is lehetne a jelszava a kampánynak, melyet **Váradi Gábor** indítana, hogy megnyerje Önöket annak a foglalkozássorozatnak, amelynek a célja a feszültségoldás, önmagunk elfogadása. Ő azonban nem kampányol és nem ígér csodát. Gyakorlatainak és az egész foglalkozássorozatnak a lényege, hogy a résztvevők megismerjék és megértsek testük jelzéseit, és megtanulják, milyen jelzésre milyen visszajelzést vár a szervezet. A délelőtti foglalkozás neve kontrolltorna. A cél az, hogy a résztvevők megtapasztalják testük működését. „Külső” gondjaink annyira lefoglalnak, hogy befelé csak akkor kezdünk figyelni, ha valami fáj, holott a test folyamatosan küldi jelzéseit, de ez az esetek többségében süket fülekre talál.

A délutáni foglalkozásokon a résztvevők megtanulják, hogyan oldhatják és hogyan kerülhetik el a feszültséget. Felidegesítettek az úton vezetés közben. Bármikor előfordulhat. Egy autós úgy előzött, hogy a kormányt félre kellett rántani. Szidom a sofőrt még fél órával később, a történetek után is, pedig ő már közben hazaért, és jóízűen vacsorázik. Ki az, aki kárát látja az esetnek? Ki az, aki feleslegesen idegeskedik? Én.

Próbálj meg lazítani a teljesebb, feszültségmentes életért! A foglalkozások márciusban indulnak a Családsegítő Szolgálatnál

Váradi Gábor vezetésével. A délelőttiak ingyenesek, a délutániak térítés ellenében látogathatók. Az érdeklődők a 441-147 számon kaphatnak további információkat.



Váradi Gábor

SZDSZ-bál

Kuncze Gáborral és Bródy Jánossal

A mezőgazdaság általános helyzetéről, az önkormányzatok finanszírozási rendszeréről és egyéb aktuális kérdésekről tartottak sajtótájékoztatót múlt pénteken az SZDSZ megyei irodájában.

Pelcsinszki Boleszláv, a megyei közgyűlés alelnöke a mezőgazdaság „gyarmatosításáról” beszélt: Békés megyében a feldolgozás és az értékesítés egyre inkább nem helybeliek kezébe kerül. Kedvezőtlennek tartotta a mezőgazdaság támogatási rendszerét: ez a megye, mely köztudottan jó adottságokkal rendelkezik, a támogatások vonatkozásában szinte mindig rosszul jár.

Nagy Béla, Meggyesegyháza polgármestere annak a véleménynek adott hangot, hogy az agrártámogatások szétosztásának rendszerét nem szakmai indokok, hanem különböző szűk lobbierdekek határozzák meg.

Pap János, Békéscsaba polgármestere a megalkotandó területfejlesztési törvényről szólva kiemelte, hogy meg kell őrizni a különböző önkormányzatok egyenrangúságát. A város idei pénzügyi helyzete kapcsán elmondta, hogy az állami támogatás a tavalyi évhez képest csupán 7 millió forinttal nő, ami elenyésző része Békéscsaba költségvetésének.

A sajtótájékoztatót még arról tájékoztatták a sajtó képviselőit, hogy a megyei SZDSZ február 24-én, szombaton a Fiume Szállóban tartja szokásos évi bálját, melynek vendége lesz **Kuncze Gábor** belügyminiszter és felesége, a műsorban pedig **Bródy János** lép fel. Szívesen látnak mindenkit, belépők az SZDSZ irodájában (Szent István tér 10.) és a hotel portáján vásárolhatók.

(H. M.)

A tavalyi összevonási és bezárási kísérletek után idén talán nem kap a képviselőktől „csomagot” a csabai oktatásügy, bár a pénznélküliség akár ésszerű racionalizálásokra is kényszerítheti az önkormányzatot...

(Szilasi Mihály)



Tóth Károly

képviselő
MSZP

A békéscsabai oktatásügyet illetően először a pedagógusok béreit érintő kormánydöntés részleteiről kérdeztük Békéscsaba parlamenti képviselőjét, aki elmondta: a közalkalmazotti törvény bértáblázatának legalább kategóriája nyolcezer forintból kilenc és fél ezerre növekszik, amely persze így sem sok, de legalább elindult egy folyamat. Idén 19,5 százaléknyi a központi béremelés, amely azonban a várható infláció mértékét még így sem éri el, s ez azt jelenti, hogy még ebben az évben is reálbércsökkenéssel kell számolniuk az érintetteknek. Emiatt a kormány úgy döntött, hogy 1997-ben és '98-ban az inflációt követő béreknek legalább olyan mértékben kell növekedniük, hogy kompenzálják az eddigi reálbércsökkenést. Ami pedig az intézményrendszert illeti, a parlament valószínűleg márciusban tárgyalja majd a közoktatási törvény módosítását célzó tervezetet. Ez meghatározná, hogy milyen oktatási feladathoz milyen személyi és egyéb feltételeket kell biztosítani.

Átérve a helyi oktatási kérdésekre, Tóth Károly elmondta: az MSZP-frakció elképzelése az, hogy ne változzon meg az oktatásra fordított központi és önkormányzati összegek aránya, mert ezt nem bírja el a város. Néhány ésszerűsítésre szükség van, de az alapmentális azt jelentené, hogy azonos normatívát kell alkalmazni minden esetben, leszámítva néhány kivételt (a képviselő a megyeri, a gerlai, a szlovák, a Jókai utcai iskolákat, illetve a sporttagozatot említette meg). Ez persze azt jelenti, hogy néhány intézmény relatíve jobb, illetve rosszabb helyzetbe kerül, viszont, ahol lehetőség van többletbevételre, ott az előbb említett normatíván túl is lesz mód fejlesztésre. Így tehát hármasszoros tagozódás alakul ki: az állami költségvetés, az önkormányzati pénzek (ezek azonban csak egy bizonyos feladat-sorhoz rendelhetők hozzá), s az ezt meghaladó lehetőségek, amelyek kigazdálkodása saját intézményi költségvetésből történhet meg.

Tóth Károly megjegyezte: valószínűleg szükség lesz racionalizálásokra, de az ezt követő helyzet már nem fog változni, és biztonságos is lesz, ezt az önkormányzat is garantálná. Amennyiben azonban az elképzelés „felpuhulna”, akkor később kell jóval keményebb intézkedéseket meghozni. Hozzátette mindehhez, hogy a középfokú oktatásban profilizáltatás szeretnének elérni, és támogatnak minden olyan kezdeményezést, amely csökkenő gyermeklétszám mellett is újabb szakok beindítását célozza.



Velkey Gábor

képviselő
SZDSZ

A helyi oktatásirányítás legnagyobb problémája az, hogy nincsenek stabil jogszabályi keretek. A jelenleg hatályos jogszabályok, a finanszírozási rendszer átalakítása évek óta napirenden van, egymásnak ellentmondó javaslatok látnak napvilágot, egyszer egy lépést előre kíván lépni a törvényhozás, majd például a költségvetés kapcsán két lépést hátralep... Ilyen körülmények között határozottan hosszabb távra tervezni nem lehet, illetve rendkívül kockázatos. Ugyanakkor az elmúlt évben végzett részletes vizsgálatok egyértelművé tették, hogy a helyi oktatási rendszerek átalakításra szorulnak.

Békéscsabán az elmúlt évben megfogalmaztuk a jelenlegi körülmények között lehetséges, a törvényességet szem előtt tartó (tehát végrehajtható) átalakítás legfontosabb stratégiai irányait. A szakképzésben megszűntettük a párhuzamos képzéseket. Az általános iskolák esetében kidolgoztuk a beiskolázás új rendszerét, amely reményeink szerint segíti a szülők, tanulók szabad iskolaválasztását, ugyanakkor biztosítja az iskolák egyenletes, épületadottságoknak megfelelő kihasználtságát. Olyan osztálylétszámokat határoztunk meg, amelyek lehetővé teszik a tanulócsoporthoz oktatás-szakmai szempontból egyértelműen hátrányos későbbi átszervezésének elkerülését. Fontos lépéseket tettünk a szakképzés modernizálásának irányában, amelynek következtében reményeink szerint jelentősen csökkenthető a pályakezdő munkanélküliek száma.

Jelenleg a legfontosabb feladatunk az 1996. évi intézményi költségvetések előkészítése. Mindent meg fogunk tenni azért, hogy ez évben elkerüljük a „fűnyírást”. Részletes javaslatot dolgozunk ki a nem pedagógusi munkakörben foglalkoztatottak normatív tervezésére. Az intézményi költségvetések alapját adó tantárgyfelosztások, órakedvezmények, csoportbontások áttekintésével csökkenteni kívánjuk az intézmények között megfigyelhető indokolatlan különbségeket, illetve biztosítani szeretnénk az intézményrendszer finanszírozhatóságát. Ugyanakkor meg kell jegyezni, hogy a vizsgálatok megerősítettek abban, hogy az intézményi költségvetések előkészítésének jelenlegi gyakorlata lényeges változtatásokra szorul. Az 1996. év legfontosabb feladatának a döntés-előkészítés további szélesítése mellett, ennek részletes kidolgozását tartom.



Tímár Károly

képviselő
FKGP

Igen sajnálatosnak tartom, hogy ez a téma 1996-ban aktuális, mivel ilyen súlyos átalakítások zajlanak a város oktatásügyében. Véleményem szerint ennek oka egy városon kívüli, kormányzati át nem gondolt pénzügyi politika, melynek megvalósítását még a törvények megjelenése előtt mint házi feladatot kiadták a kormányzati önkormányzati képviselőnek. Ők lelkes buzgóságukban felkészítik a városi közgyűlést egy még képlekenyebb állapotban lévő, el nem fogadott törvény végrehajtására. (Megjegyzem: a városnak leosztott összegek több éve állandóak, míg az önkormányzatnak leadott feladatok növekednek. Továbbá, ha az inflációt figyelembe vesszük, a csabai költségvetésnél minimum 20-30 százalékos forrásnövekedéssel kell számolnunk. A megoldás az lenne, hogy a város, illetve a helyi önkormányzat támogatását növelni kellene, minimum az infláció mértékével. Mivel ezt a Parlamentben a kormányoldal képviselői nem támogatják, így a lenti megszorításokat terjesztik elő és képviselik.) Nézetünk szerint a helyi kormánypárti képviselők nem a választókat, azok közvetlen érdekeit, hanem a kormánynak akaratait képviselik a városi közgyűlésben. Így városunkban is volt 1995-ben óvoda-összevonási, iskolabezárási kezdeményezés, amely azonban nem volt kivitelezhető. Sajnálatos, hogy mindez az adott oktatási intézményekben nagymértékben zavaró légkört idézett elő. (Megjegyzem: az ott dolgozó kollektívától – tudomásom szerint – senki nem kért elnézést a történetek miatt, ezért megragadom az alkalmat, és a Független Kisgazdapárt nevében elnézést kérek mindeztől.)

Mindettől függetlenül a város oktatási intézményeit a szocialista frakció által kezdeményezett „fűnyíró elv” is sújtotta. Úgy látszik, a városi oktatásügy még nem kapta meg a „hét csapást”, mivel most a nem pedagógusi munkakörben foglalkoztatottak jelenléte súrt szemet, holott az iskolákban takarítani és fűteni kell.

A kormány és sajtója már arról beszél: a pedagógusok óraszámát emelni kellene, ami természetesen relatív fizetéscsökkenést vagy létszámcsökkenést jelentene. A városi oktatás finanszírozásának sarkalatos pontja az, hogy mennyit költ a város a központi költségvetési pénzeket kívül az oktatásra. Tudomásunk szerint ez éves szinten kb. 330 millió forint, míg a városi önköltségvetés 4,5 milliárd. Vagyis az önköltségvetés tíz százalékaival támogatja meg városunk az oktatást. Mivel ezen megszorító intézkedések nemcsak Békéscsabát, hanem a környező településeket is sújtják, így várható, hogy nőni fog a város oktatásügyi térségi szerepe, különösen a kollégisták és a közvetlen környezetből bejárók száma is várhatóan megnő majd.

Bonag
KFT.

Tel.: 324-812

Építőipari
nehézgépköcsönzés:

- földmunkagépek • autódaru •
- betonszivattyú • betonipari gépek •
- emelőgépek BÉRBEADÁSA.

MAGAS- ÉS MÉLYÉPÍTÉS,
ÉPÜLETEK TELJES KÖRŰ GENERAL KIVITELEZÉSE.

Békéscsaba, Temető sor 1.

Tel./fax: 66/324-812; 06-60/487-730

TÁJÉKOZTATÓ

a gépjárművek 1996. évi adóztatásában bekövetkezett változásokról

Az adó alanya egész adóévben az, aki a gépjárműnek az év első napján a forgalmi engedélyben feltüntetett tulajdonosa.

Az év közben forgalomba helyezett új, újonnan forgalomba helyezett, vagy év közben forgalomból kivont gépjárművek után továbbra is az évi adó időarányos részét kell fizetni.

Az adó alapja: személygépkocsi, utánfutó esetében a gépjármű önsúlya; tehergépjármű, pótkocsi – ide nem értve a nyergesvontatott – a gépjármű önsúlya, növelve a terhelhetőség 50%-ával. A tehergépjármű-tulajdonosoknak a törvényi változás miatt 1996. január 31-ig bevallást kell benyújtani.

Az adó mértéke a törvényben meghatározott minimum tétel: az adóalap minden megkezdett 100 kilogrammja után 400 Ft/év; motorke-rékpár, lakópótkocsi, lakóautó és a sátras utánfutó esetén 2000 Ft/év; ideiglenes forgalmi engedéllyel forgalomban tartott gépjármű után az adómentes időszak túllépését követően minden megkezdett hónapra havi 2000 Ft.

Továbbra is megmaradt a mozgáskorlátozottak gépjárműadó-men-tessége, valamint a katalizátorral ellátott gépjárművek gépjárműadó-kedvezménye. Új, hogy e kedvezmény kiterjed a kizárólag elektromos meghajtású és a tiszta gázüzemű gépjárművekre.

Fizetési határidő: I. félévre március 15., II. félévre szeptember 15. Késedelmes befizetés esetén késedelmi pótlékot számíthatunk fel.

A gépjármű adataiban, tulajdonjogában történt változást 15 napon belül kötelező bejelenteni.

A felmerülő kérdésekre felvilágosítást személyesen Békéscsaba Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatalának pénzügyi és gazdasági irodája adócsoporthoz (Dózsa Gy. út 2.) vagy a 322-255-ös telefonszá-mon kaphatnak.

Ügyfélfogadás: hétfőn 8.30–12.00 és 12.30–17.00 óráig, kedden nincs ügyfélfogadás, szerdán 8.30–12.00 és 12.30–16.00 óráig, csütörtökön 8.30–12.00, pénteken 8.30–12.00 óráig.

ADÓCSOPORT

A Szlovák Klub februári programja

Februárové program Slovenského klubu

Február 15. (csütörtök):

Gyakorlás a Ki mit tud?-ra
Cvícenie na Kto čo vie?

Február 17. (szombat):

Szlovák Bál
Slovenský bál

Február 19. (hétfő):

Szlovák filmek megtekintése a moziban
Premietanie slovenských filmov v kine

Február 22. (csütörtök):

Beszélgetés a nemzeti kérdéskör
Rozhovor o národnostných otázkach

Február 26. (hétfő):

Csabai Mátyás-napi szokások
Čabianske zvyky na Matiaša

Február 29. (csütörtök):

A márciusi programok elkészítése
Príprava marcového programu

SZERETETTEL VÁR MINDENKIT A KLUB VEZETŐSÉGE
SRDEČNE OČAKÁVA KAŽDÉHO VEDENIE KLUBU



HETI MOZIMŰSOR

1996. február 15–21.

PHAEDRA MOZI NAGYTEREM

15.45, 20.00, Johnny Depp–Marlon Brando–Faye Dunaway:
péntek–szombat 22.00-tól is! DON JUAN DeMARCO (színes amerikai film)
17.45 óra: SZTRACSATELLA (színes magyar film)
Írta és rendezte: Kern András

PHAEDRA MOZI KISTEREM

17.00 és 19.00 óra: Johnny Depp–Marlon Brando–Faye Dunaway:
DON JUAN DeMARCO (színes amerikai film)
21.00 óra: SZTRACSATELLA (színes magyar film)
Írta és rendezte: Kern András

PHAEDRA MOZI KAMARATEREM

15–18. 18.30 és 20.30 óra: D'ARTAGNANT LÁNYA (színes francia film)
19–21. 18.30 és 20.30 óra: Brandon Lee: A HOLLÓ (amerikai horrorfilm)

HETI FILMAJÁNLAT

SZTRACSATELLA

Új, színes magyar filmvígjáték

Írta és rendezte: Kern András • Operatőr: Ragályi Elemér
Zene: Presser Gábor

Főszereplők: Kern András, Eszenyi Enikő, Udvaros Dorottya

Voltaképpen ez egy szerelmi történet, szenvedélyes és röhgögtető is egyben. Kern egy karmestert játszik, aki éveket külföldön élt, dolgozott, boldog családi háttérrel, aztán most ismét Pesten van, de itt minden megváltozott, még a felesége is. Miközben hősünk egyre bizonytalanabb, a feleség egzisztenciát teremt, jól menő fogorvos. A karmester a rádiózenékkel próbál, de egyre szétesettebb, kicsit unja is a szakmáját: meg van hasonlulva, úgy mond, nem nagyon találja a helyét ebben a zűrzavarban és akkor egyszer csak puff! Krízishelyzet.

A felesége (Udvaros Dorottya) valami kinyomozhatatlan ügybe keveredik, a karmester pedig – és itt kezdődik a film –, miután hat napja nem nagyon alszik, kiborul és befekszik egy ideggyógyintézetbe. Ott aztán beleszeret az orvosnőbe (Eszenyi Enikő).

Johnny Depp–Marlon Brando: DON JUAN DeMARCO

Színes amerikai film

12 méter magasan az űtést fölött, egy reklámtábla tetején, egy fiatal férfi (Johnny Depp) egyensúlyoz. Arcán maszk, bő köpenyt visel, kezében kardot forgat, és azt állítja, hogy ő Don Juan, a világ legellenállhatatlanabb szerelmese, több mint ezer nő csábítója. Az egyetlen igazi szerelme elvesztésébe beleőrült fiúnak meggyőződése, hogy már nincs miért élnie. Öngyilkosságra készül. A rendőrség biztos benne, hogy örülten van dolga, ezért dr. Jack Micklerhez (Marlon Brando) fordulnak, aki sikeresen leimádkozza a tetőről az ugrani készülő fiút.



PIZZÉRIA

Csirkefogó Gyorsbüfé

Békéscsaba, Irányi u. 10.

- Pizza
- Calzone
- Údítók
- Jede meleg italok
- Csirkefalatok
- Saláták, köretetek, desszertek
- Hamburger
- Frissensültek

HIRDESSZEN A MOZIBAN!

HATÁSOS ÉS OLCSÓ!
Telefon: 328-195

- vászon körül
- plakáton, műsorfüzetben
- mozijegyen

előcsarnokában,
a földszinten és a galérián
üzlethely kiadó.



LBL Kft.

Középületek, lakóépületek
tervezése, kivitelezése.

Festés, mázolás, tapétázás,
kádfelújítás

Telefon: 66/328-195, 326-421
Békéscsaba, Irányi u. 10.

Thermál TAXI



Legyen Ön is
a törzsutasunk
– így olcsóbban utazhat!

GYORS – PONTOS – MEGBÍZHATÓ.

Személy-, teherfuvarozás,
autómentés.

444-777 · 45-45-45

BÉKÉSI ÚTI KÖZÖSSÉGI HÁZAK

5600 Békéscsaba, Békési út 15–17.
Telefon: 06-66/326-370

Február

**18-án, vasárnap
14 órakor**

FARSANGI JÁTSZÓHÁZBA

várjuk a gyerekeket a Meseházba (Békési út 15–17.)

A program: álarok készítése.
Minden érdeklődőt szívesen látunk!

BÉKÉSCSABA MEGYEI JOGÚ VÁROS KÖZGYÜLÉSE pályázatot hirdet

Békéscsaba közigazgatási területén belül a
**közzolgáltatások ellátására,
városüzemeltetési feladatok ellátására.**

Az ajánlattételi felhívás a Közbeszerzési Értesítő
II. évfolyam 6. számában jelent meg.

Az ajánlattételi felhívás 1996. február 19-ig díjtalanul
átvehető a városüzemeltetési irodában
Fodor Jánosnéknél. Telefon: 452-252.

Reumatológia

Dr. PERJÉSI ZSUZSANNA szakfordorvos

új mozgásszervi magánrendelője

a Kigyó gyógyszerár mellett magánorvosi centrumba költözött (szóközkutas tér).
Rendel hétfőn és szerdán 15–16 óráig.

Elegáns környezet, várakozásmentes, figyelmes gyógykezelés!

MEZŐGAZDASÁGI TERMELŐK, FIGYELEM!

A Paritás Kft. és a Hrabovszky és Társa Kft. megkezdte az ideai termelési szerződések kötését (fénymag, napraforgó, köles stb...).

Címünk:

BÉKÉSCSABA,
Kis-Tabán u. 16.
Telefon: 66/442-256



Hocz & Medvegy

Telefon: 457-443, 323-845

Rádiótelefon:

06-60/388-404, 06-60/301-404

**MINDENFÉLE TAKARÍTÁS,
KÖLTÖZTETÉS GARANCIÁVAL!**

KOPIRSZÁMCENTER

másolótechnikai-irodatechnikai
szaküzlet és szervíz

Békéscsaba, Bartók B. út 37.

Nyitva tartás:
hétfőtől péntekig 7.30–16.00
Telefon: 444-562 és 454-217



AGFA másológépek
OPTIMA írógépek
SAMSUNG irodatechnika
márkaszerviz képviselete

FÉNYMÁSOLÁSI!

HIRDETŐINK figyelmébe!

A keretes hirdetéseként pénteken déli 12-ig, az apróhirdetéseket hétfőn 9-ig adhatják le a szerkesztőségben (Szent István tér 9.), vagy a Gyorsnyomdában (Szabadság tér 1–3., nagyposta).

Az apróhirdetés díja 25 Ft/szó.

BÉLYEGZŐKÉSZÍTÉS

Automata,
hagyományos, iktató-,
valamint emblémás
bélyegzők
készítése.

GYORSNYOMDA

Békéscsaba, Szabadság tér 1–3. (nagyposta). Telefon: 447–563

• APRÓHIRDETÉS •

INGATLAN

- 2 szobás, I. emeleti, egyedi gázos lakás eladó a belvárosban. Tel.: 327-902.
- Kert eladó. Érdeklődni: Kazinczy-lakótelep 30. épület C. III/9.
- Penza-lakótelepen, tetőtérben kialakított 110 m²-es lakás eladó. Irányár: 3 000 000 Ft. Telefon: 443-119.
- Befejezés előtt álló álló kertés ház – de már lakható – eladó: 450-348.
- Kétsopronyban kert eladó. Érdeklődni a 449-249/185 telefonon.
- Az Andrássy út belvárosi szakszán irodahelyiségek kiadók. Ugyanitt 60 fős tanácsterem bérelhető. Érdeklődni a 445-745 telefonon.
- Belvárosához közel 804 m²-es építési telek eladó Békéscsabán, a Trófea utcában. Telefon: 06-60/484-813.
- III. emeleti, 57 m²-es, erkélyes lakás a Lencsésin eladó. Telefon: 325-316.
- Garázs kiadó a Lencsésin, a József Attila-szobor mögötti területen: 459-131.
- Új családi ház eladó fizetési könnyítéssel Békéscsabán, a Dobozú úton: 06-30/432-590.
- 2 szobás lakás eladó. Érdeklődni: Békéscsaba, Paróczay u. 4. IV/14., hétfőn, csütörtökön és vasárnap.
- Békéscsaba központjában, az Andrássy úton irodák bérelhetők. Érdeklődni a 66/326-804 telefonon lehet munkaidőben, 8–16 óráig.
- AVI. kerületben építési telek kis lakóházzal eladó. Telefon: 327-751.
- Termőföldet vennék. Tel.: 323-042.
- Újkigyóson régi típusú, felújított, összkomfortos, kábeltevézés ház nagy kerttel sürgősen eladó. Telefon: 356-535.

JÁRMŰ

- Újszerű állapotban lévő Skoda kombi eladó. Érdeklődni: 325-921.

SZOLGÁLTATÁS

- Fekete-fehér televíziók helyszíni javítása, régebbi típusú is. Hibabejelentés telefonon: 457-334, vagy levelezőlapon: Tomka Attila, Békéscsaba, Pásztor u. 63. szám.

- Lakáskarbantartás A-tól Z-ig, felújítás, festés, mázolás, karbantartás, burkolás, átalakítás. Tel.: 321-768, egész nap.
- Színes tv javítása garanciával hétvégén is. Domokos Tamás, telefon: 06-30/432-827.
- Parabola- és tetőantenna-szerelés, hifi, video javítása. Boda Béla, Békéscsaba, Csiki u. 38. Telefon: 326-931.
- Gázkészülékek javítása, felülvizsgálata. Cím: Könyves u. 45., telefonnyugyet: 456-537, 9–12 óráig.
- Duguláselhárítás, vízvezeték-szerelés, -javítás. Telefon: 455-309.
- Automata mosógépek javítása a helyszínen is, garanciával. Elektron Gmk, Békéscsaba, Bartók 4. Tel.: 325-948, 454-561.
- Utánfutó-kölcsönző! Közel 50 db utánfutó közül választhat. Bontott Trabantból első rugóköteget vásárolni. Békéscsaba, Asztalos u. 37., telefon: 06-60/384-158, 06-30/432-834.
- Albérlet-közvetítés, pótmamaszolgálat, házigondozás, eltartás. Telefon: 06-30/456-899.
- Színes tv, video javítása. Kovács Attila és Társa Bt. Hibabejelentés munkanapokon 9–16-ig a 445-642, 16 óra után a 449-284 vagy a 322-480 telefonszámon.
- Üvegezés! Lakások, épületek helyszíni üvegezése. Telefon: 06-60/483-712.
- Precíz órajavítás, valamint jó minőségű új órák eladása garanciával Sajben órásnál. Békéscsaba, Rákóczi u. 1. sz.
- Kárpitozott bútorok áthúzása: Békéscsaba, Székely u. 65., Knyán György, telefon: 06-60/486-495.
- Társ- és partnerközvetítés. Telefon: 06-30/456-899.

EGYÉB

- Salgóárvány eladó. Telefon: 06-30/455-181.
- Kertvárosiak, figyelem! A Szivárvány játék- és ajándékbolt kedvező áraival, új helyen várja Önöket, az Oázis virágboltban (Stark A. u. 10.).
- Hízók hasítva eladók, 230 Ft/kg. Telefon: 459-337.
- Rátermet, gyermekszertető nő gyermeknevelői munkát vállal Békéscsabai családnál. Telefon: 456-588, reggel.



MÚLTJÁBÓL

A millennium ünnepe Csabán

A honfoglalás ezredik évfordulója óta elsuhan száz esztendő, s most a millicentenárius ünnepére készül az ország. 1896-ban szerényen ünnepelt Csaba, ez alkalomra nem készült kiemelkedő épület. Ma sincs lehetőség jubileumi építészeti alkotásra, de ünnepi megemlékezések, sokszínű kulturális rendezvények egész sorát rendezik az 1100 éves évfordulón. Sorozatunkban a hajdani Békés című hetilapból idézzük fel eleink szerény, de hazafias lelkesedéstől vezérelt nemzeti örömnapiját.

„Csabán május hó 9-én este a lakházak ablakai és utcái impozáns módon voltak kivilágítva. Este a városháza előtt a fuvózenekar 10 óráig szép magyar nótákat játszott, a nép nyüzsgött, feltűnően voltak díszítve és kivilágítva a Rosenthal és Löwy czég üzlet helyiségeik, a nagy diszes kirakat közt a király és királyné arcképeik voltak nemzeti színnel s egész éjre nyitva maradtak, s az egész bolthelyiség nemzeti színű vászonnal lett beborítva. – Megemlézésre méltó még a Laszky-féle ház, hol minden ablak és erkély kivilágítva s az erkélyen kis apró mécses s félkör alakjában pedig „Éljen a magyar” című felírás. – a kir. járásbíróság hivatalos helyiségén pedig „Éljen a király és királyné,” a Nádor szálloda erkélyén (Andrássy út 6.) pedig a király és királyné bronzirozott mellszobraik nemzeti színnel díszítetten voltak láthatók. A Varságh ház (Sas gyógyszerár) erkélyéről időnként görögűz világitotta be a főteret a szép tavaszi estén. A nép 10 óra felé szétoszlott.

10-én a városháza tanácstermében diszgyűlés volt, melyen Beliczey Géza és Tibor diszmagyarban vettek részt. Maczák L. György bíró a gyűlést megnyitván, utána Korosy László első jegyző tartotta szép és hazafias bevezető beszédét, ezután a tagok beosztattak az illető egyházak és templomokban tartandó isteni tiszteletre, a beosztásnál azonban néhány képviseleti tag megbotránkozásának adott kifejezést hogy a helyi gör. keleti egyház



Békéscsaba főtere
a millennium évében

templomán, a nemzetnek ily nagy ünnepen hiányzik a nemzeti lobogo, s javasolták, hogy a küldötségek ott részt ne vegyenek.

8 órakor kezdődött az izraelita templomban az isteni tisztelet, a hol Kohn E. H. magyar nyelven szép beszédet mondott, s közbe-közbe fisharmonium

A csabai színház festői képe a millennium idején készült fotón



mellett az iskolás növendékek hazafias darabokat enkeltek, a templom zsufo-lásig megtelt, szépen volt zászlókkal díszítve.

A rom. kath. templomban 9 órától 10 óráig volt mise, s annyi nép volt, hogy az utcán is künn állottak, az isteni tisztelet is lélekemelő volt.

Az ev. nagy templom, mely 8000 lelket fogad be, zsufo-lva volt s a hivek feszült figyelemmel hallgatták Koren Pál esperes-lelkész beszédét, ki egyikét mondotta a megkapó eszmékben mindig gazdag predikációinak.

Az ev. kistemplomban mely milleniumi alkotás-ként teljesen ujonnan és izlésesen renováltatott, nagy közönség jelent meg, úgy, hogy pótszékeket kellett elhelyezni – az isten tisztelet 10 órakor kezdődött, hol Sántha Károlynak ez alkalomra irt egyházi énekét énekelte a közönség – ezután Szeberényi Zs. Lajos lépett a szószerkre s tartotta igazán remek, kiváló hazafias beszédét, ezután a helyi dalárda éneklése igen szépen „Hazádnak rendületlenül” és „Isten áldd meg a magyart” melyet a közönség illva hallgatott.

Bankett, népünnepély ez idő szerint még elhatá-rozva nincs, – azonban Sztraka György és Beliczey István indítványára elhatározta a képviselő testület, hogy június 8-án, a koronázási évfordulón 3 drb ókrót fog süttetni.”



Az Andrassy uti laktanya fotója 1896-ból